



**Sátoraljaújhelyi
Fegyház és Börtön**



EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött egyrészről a
Sátoraljaújhelyi Fegyház és Börtön (székhelye: 3980 Sátoraljaújhely, Kazinczy u 35. szám, adószám: 15752088-2-51; képviselő: Együd József bv. alezredes, parancsnok), a továbbiakban, mint: **Intézet**

másrészről a
Mécsekeresztény Szeretetszolgálat Magyar Börtönpasztorációs Társaság (székhelye: 2600 Vác, Hattyú utca 1.; adószám: 19084121-1-13; nyilvántartási szám: 06-02-0000577; képviselő: Dr. Tarján Gabriella, elnök), a továbbiakban, mint: **Mécsekeresztény Szeretetszolgálat**

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között, alulírott helyen és napon az alábbi feltételek szerint:

I. Preambulum

1. Felek a büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. törvény 13. § (1) bekezdése és a lelkiismereti és vallásszabadság jogáról, valamint az egyházak, vallásfelekezetek és vallási közösségek jogállásáról szóló 2011. évi CCVI. törvény 3. §-ának felhatalmazása alapján, figyelemmel a büntetések, az intézkedések, egyes kényszerintézkedések és a szabálysértési elzárás végrehajtásáról szóló a 2013. évi CCXL. törvény 5. § (3) és 185. § (1) bekezdésében foglaltakra, valamint a szabadságvesztés, az elzárás, az előzetes letartóztatás és a rendbírság helyébe lépő elzárás végrehajtásának részletes szabályairól szóló 16/2014. (XII. 19.) IM rendelet 3. § bekezdéseire, továbbá a börtönlelkészi szolgálatról és börtönmissziós tevékenységről szóló 8/2017. (VI. 13.) IM rendelet 10. §-ában foglaltak alapján, a fogvatartottak egyéni és csoportos vallásgyakorlásának, valamint lelki gondozásának biztosítása érdekében jelen együttműködési megállapodást (a továbbiakban: Megállapodás) kötik.

II. A Mécsekeresztény Szeretetszolgálatra vonatkozó szabályok, jogai és kötelezettségei

2. A Mécsekeresztény Szeretetszolgálat tevékenységét az egyesületi jogszabályban meghatározott, és a honlapján nyilvánossá tett alapidokumentumai szerint végzi. Ennek jegyében – a fogvatartás rendjére és biztonságára vonatkozó előírások mellett – a fogvatartottak számára lehetővé teszi a börtönmisszió keretében nyújtott tevékenységek igénybe vételét.
3. Az 2. pont szerinti vállalkozás érdekében a Mécsekeresztény Szeretetszolgálat 4. melléklet szerinti igazolvánnyal rendelkező és az adott tevékenységet az egyházi szabályok szerint ellátni jogosult munkatársa évente maximum 2 alkalommal;

- a) istentiszteletet tart;
 - b) csoportos bibliaórákat vezet;
 - c) egyéni lelki-beszélgetéseket, lelki gondozást és más segítő foglalkozásokat végez;
 - d) imaórákat szervez;
 - e) a fogvatartottakat vallásos irodalommal látja el;
 - f) gondoskodik a felekezeti vallásgyakorlás tárgyi kellékeiről;
 - g) az intézetbe Biblia és egyéb nyomtatott vallásos irodalom a foglalkozáson résztvevők létszáma szerint, a szükséges mennyiségben behozhat, illetve biztosít; a Mécses bejáró munkatársai felelnek a bevitt kiadványok tartalmáért, amelyek nem lehetnek faji, nemzeti, vallási gyűlöletet keltő vagy uszító dokumentumok.
4. Tevékenysége körében a Mécses az Intézet rendjének és biztonságának tiszteletben tartásával, annak lehetőségei és a jogszabályi feltételek határain belül:
- a) közreműködik és segítséget nyújt a fogvatartottak reintegrációját segítő, építő jellegű kapcsolatainak kialakításában, fenntartásában és erősítésében;
 - b) elősegíti a fogvatartottak lelki egyensúlyának kialakulását és megőrzését a fogva tartás időszakában.
5. A Mécses kizárólag anonim módon levelezőszolgálatot tart fenn (a továbbiakban: anonim levelezés), kapcsolattartóként a Mécsest megnevezve, a Mécses önkénteseinek bevonásával, az adott önkénteshez rendelt jeligével levelezést folytat a fogvatartottakkal, a 8/2017. (VI. 13.) IM rendelet 10. § (4) bekezdése alapján a fogvatartottak lelki gondozása céljából. A levelezés kizárólag az Intézetnél alkalmazott formájú és tartalmú, kitöltött kapcsolattartói nyilatkozat megküldésével kezdődhet meg.

A kiinduló szintű, hivatalos kapcsolattartás

6. A Mécsessel folytatott levelezés megkezdésekor – a Mécses általános tájékoztató válaszána megküldése a fogvatartott bemutatkozó levelére – a jelen megállapodás 1. számú mellékletét képező „0. - kiinduló szint” megjelölésű kapcsolattartói nyilatkozatot küldi meg a Mécses a Bv. Intézetnek. A kapcsolattartói nyilatkozatban kapcsolattartóként a Mécses kerül megjelölésre, címe, központi email címe, a képviselőre jogosult vezetőjének telefonszáma, kapcsolattartói minősége: levelezőszolgálat koordinátora feltüntetésével, mint hivatalos kapcsolattartó.

A kezdő anonim levelezés

7. Az anonim, építkező szintű levelezésre jelentkező fogvatartottnak kiválasztott levelező önkéntessel a Mécses által rendelt jelige alapján kezdődhet meg a személyes levelező kapcsolat a fogvatartott és az önkéntes között. Ennek során a jelen megállapodás 2. számú mellékletét képező „1. – kezdő szint” megjelölésű kapcsolattartói nyilatkozatot az önkéntes az általa a fogvatartottnak írott személyes első levéllel küldi meg az Intézetbe. A kapcsolattartói nyilatkozatban kapcsolattartóként a Mécses által az önkéntest azonosító jelige és a Mécses címe kerül feltüntetésre azzal a tájékoztatással, hogy kapcsolattartói minősége levelezőtárs és a levelező személyes adatait a Mécses tartja nyilván.

8. Az önkéntes jeligéhez rendelt azon személyes adatait a fogvatartott nem ismerheti meg, azokat a Mécses az Intézet ellenőrzési joga gyakorlásának biztosításával tartja nyilván.

A haladó, teljes anonim kapcsolattartás

9. Reintegrációs célokat is szolgáló lelki kísérés során kinyilvánított és a Mécses által időszerűnek ítélt fogvatartotti igényeket méltányolva, továbbá a Mécses belső szabályaiban meghatározott, és az Intézet részére hozzáférhetővé tett, az Intézet által is elismert feltételek teljesülése esetén az önkéntesek vállalása szerint a kapcsolattartás levelezésen felüli egyéb kapcsolattartási formákkal történő kiegészítését (beszélő, Skype, telefon) kezdeményezheti a Mécses a fogvatartott személyes kapcsolattartására vonatkozó keretek között, a végrehajtási fokozatának megfelelően a kategóriába sorolásának szabályai szerint. A teljes szintű anonim kapcsolattartás egy év „1. - kezdő szintű” aktív kapcsolattartás esetén engedélyezhető. A kapcsolattartás egyes formái a fogvatartás biztonsága, a reintegrációs célok, valamint a lelki kísérés érdekében az elítélre vonatkozóan egyedi mérlegeléssel, az Intézet által kerülnek engedélyezésre.
10. A teljes szintű anonim kapcsolattartás érdekében a jelen megállapodás 3. számú mellékletét képező „2. – haladó, teljes szint” megjelölésű kapcsolattartói nyilatkozatot a Mécses megküldi az Intézet számára, valamint ezzel párhuzamosan az érintett önkéntesek személyes adatait a célhoz kötöttség elvének való megfelelés maradéktalan érvényesítésével (a fogvatartottaknak nem kiadhatóan) a börtönlelkész, illetve az Intézet kijelölt munkatársának rendelkezésére bocsátja.
11. A „2. – haladó, teljes szint” megjelölésű kapcsolattartói nyilatkozaton kapcsolattartóként a Mécses által az önkéntest meghatározó jelige, a Mécses címe, valamint az önkéntes Mécses által biztosított, a jeligével azonosított önkéntes személyéhez nem köthető telefonszáma és anonim e-mail, valamint anonim Skype címe kerül feltüntetésre azzal a tájékoztatással, hogy kapcsolattartói minősége levelezőtárs és a levelező személyes adatai az Intézetnek megküldésre kerültek.
12. A 2. – haladó, teljes szintű kapcsolattartás érdekében a személyes adatokat a Mécses tartja nyilván azzal a kötelezettséggel, hogy az Intézet parancsnoka által meghatározott személy(ek)nek a Mécses által naprakész adattartalommal feltöltött, a Mécses önkénteseinek személyes adatait tartalmazó nyilván tartáshoz hozzáférést biztosít.
13. A telekommunikációs eszköz igénybevételének, a kapcsolattartó személyének és ezen kapcsolattartási mód igénybevételére való jogosultságának ellenőrzésére a Mécses jelen pontban meghatározottak szerinti önkéntese részére a jelen megállapodás 4. számú mellékletét képező fényképes igazolvány kiadására jogosult, amely tartalmazza:
- a) az igazolvány sorsszámát,
 - b) az igazolvány érvényességének időtartamát,
 - c) az önkéntes arcképmását,
 - d) az önkéntes beazonosítására alkalmas jeligét,
 - e) az önkéntes személyi igazolványának, vagy személyazonosításra alkalmas személyi okmányának számát,
 - f) az igazolvány kiállításának dátumát,

- g) a Mécses képviselőjére jogosult tisztségviselő aláírását és bélyegző lenyomatát, továbbá
- h) hátlapján az alábbi tájékoztatást:

„Jelen igazolvány birtokosa a Mécses Szeretetszolgálat Levelező Szolgálatának önkéntes missziós munkatársa, aki a Társaság Börtönpasztorációs céljait képviselve jogosult a megadott jeligével azonosított fogvatartottal való kapcsolattartásra. Személyes adatait az Intézettel létrejött megállapodásban rögzített adatvédelem biztosításával a Mécses tartja nyilván és azokat az Intézetnek a kapcsolatfelvételtkor átadta. A telekommunikációs eszköz útján történő beszélő során az önkéntes missziós munkatársat jelen igazolvány azonosítja.”

14. A Mécses a fogvatartottak és a levelező önkéntesek számára online belépéssel az Intézettel egyeztetett időpontokban rendszeres közösségi foglalkozást szervez. Az ezen résztvevő önkéntesek személyes adatait tartalmazó okmányt (személyi igazolvány, útlevél vagy jogosítvány) az Intézet számára a célhoz kötöttség elvének való megfelelés maradéktalan érvényesítésével (a fogvatartottaknak nem kiadhatóan) ellenőrizhetővé kell tenni, a belépéskor be kell mutatni.
15. A Mécses az országosan érvényes előírásoknak megfelelően, – a vele levelező kapcsolatban álló – fogvatartottaknak, az Intézet felé is kinyilvánított egyetértésükkel, a Mécses kérelme alapján, az Intézet előzetes engedélyével, félévente pénzt és csomagot küldhet mind postai úton, mind a Bv. internetes felületén keresztül (www.bvcsomag.hu), amennyiben a kapcsolattartás legalább hat hónapja aktív.
16. A Mécses a lehetőségeihez képest segítséget nyújt a szabaduló fogvatartott szükségleteire tekintettel, a szabadulás utáni társadalmi beilleszkedéshez (munkahely keresése, lakhatási lehetőség, ruházat, új élet megkezdéséhez segély vagy egyéb segítségnyújtás által).
17. A Mécses – a fogvatartottak által közölt információk alapján, a Mécses belső szabályaiban meghatározott feltételek teljesülése esetén – lehetőségei szerint, és az adott helyzetet jellemző körülmények megismerése alapján támogatja a fogvatartottak támasz nélkül maradt, illetve nélkülöző hozzátartozóit.
18. A Mécses
 - a) erkölcsi felelősséget vállal azon munkatársaiért, akik rendszeresen vagy alkalmanként az Intézetbe bejárnak, továbbá, akik a fogvatartottakkal jelen megállapodásban foglaltak érvényesítése érdekében, egyéb engedélyezett módon kapcsolatot tartanak,
 - b) felelősséggel vállalja, hogy munkatársai az együttműködés céljának megvalósulása, és a büntetés-végrehajtás biztonsága érdekében hozzájárulnak személyes adataik kezeléséhez, illetve nyilatkoznak büntetlen előéletükről vagy legutóbbi, Bv. Intézetből történő szabadulásukról, mely nyilatkozatukért erkölcsileg és az együttműködési megállapodás erejéig felelnek;
 - c) az intézetbe rendszeresen, vagy alkalmilag bejárni szándékozó munkatársak adatait – online vagy személyes beléptetésük érdekében - előzetesen megküldi az Intézet részére (név, születési hely, idő, anyja neve, lakcím, személyi igazolvány szám, útlevél vagy tartózkodási engedély szám, állampolgárság), külföldi állampolgárságú munkatársak esetén hasonlóan jár el;

- d) a nevében eljáró személyek az Intézet csak azon területén tartózkodhatnak, ahol a feladatuk ellátásához a jelenlétük szükséges;
 - e) munkatársai számára éves vagy eseti belépési engedélyt kér az Intézettől, feladatuk megjelölésével és a belépési engedélyhez információkat szolgáltat az Intézet részére;
 - f) tudomásul veszi, hogy a misszióban nem vehet részt olyan munkatárs, akinek a Büntető törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény szerinti hozzátartozója az Intézetben fogvatartott;
 - g) tudomásul veszi, hogy az Intézet területére nem léphet be olyan személy, aki két éven belül szabadult vagy még feltételes szabadságát tölti, vagy újabb büntető eljárás hatály alatt áll; ennek figyelemmel kísérése a Mécses feladata;
 - h) munkatársai betartják az Intézet rendjére és biztonságára, valamint a kapcsolattartásra vonatkozó általános és speciális szabályokat,
 - i) munkatársai felelnek a programok szabályszerű lebonyolításáért és rendjéért;
 - j) munkatársai azon fogvatartottakkal szemben, akik a foglalkozás rendjét megsértik és ezt figyelmeztetés ellenére sem hagyják abba, kezdeményezhetik a felügyeletnél a foglalkozásokról való elvezetését.
19. A Mécses tevékenysége során a vele kapcsolatba került fogvatartottak személyes adatait az adatvédelmi jogszabályoknak, a Megállapodásban rögzített céloknak megfelelően kezeli, az adatkezelés során az adatvédelmi jogszabályokat betartja, munkatársain keresztül azokat érvényesíti.
20. A Mécses tagjaira a személyi állomány, illetve más személyek adataira vonatkozóan az adatvédelmi jogszabályok rendelkezései értelemszerűen irányadók.
21. A Mécses együttműködő félként, illetve munkatársai személyükben is felelősek azért, hogy a jelítés önkéntes, anonim módon eljáró munkatársak személyes adatait a fogvatartottak, vagy a fogvatartottak érdekében eljáró más személy, vagy szervezet számára nem teszik hozzáférhetővé.
22. A Mécses vállalja, hogy munkatársai meghatározott tevékenységüket az Intézet napirendjével, a büntetés-végrehajtási szolgálat szakmai előírásaira figyelemmel, az intézet parancsnokával előre egyeztetett időpontban és az erre vonatkozó írásbeli intézeti engedély alapján végzik. Az attól való eltérést írásban kell kezdeményezni és engedélyeztetni.
23. A Mécses az Intézetben végzett szolgálatát, szolgáltatásait, tevékenységét térítésmentesen nyújtja.

III. Az Intézet jogai és kötelezettségei

24. Az Intézet:
- a) évente maximum 2 alkalommal biztosítja a fogvatartottak közösségi és egyéni lelki gondozásának feltételeit, ennek során lehetővé teszi a Mécses által megnevezett, illetve a Mécses által szervezett programokra jelentkező fogvatartottak részvételét a rendezvényeken, foglalkozásokon, lelki gondozásban;

- b) munkatársai közreműködésével elősegíti a Mécses Bv. Intézetben végzett szolgálata, tevékenysége megvalósulásához szükséges feltételek biztosítását.
- c) biztosítja a Mécses munkatársainak a belépését a jelen megállapodásban rögzített szabályok szerint;
- d) gondoskodik a Mécses munkatársainak személyes biztonságáról az Intézetben belül;
- e) elősegíti a Mécses munkatársainak felkészítését az Intézet rájuk vonatkozó előírásainak megismerésében és a fogvatartottak és hozzátartozók, valamint a személyi állomány vonatkozásában követendő gyakorlati magatartás kialakításában;
- f) elősegíti a börtönmissziós tevékenység megvalósulását;
- g) gondoskodik az istentiszteletek, lelkigyakorlatok és közösségi foglalkozások céljára megfelelő helyiségről;
- h) börtönlelkésze a reintegrációs tisztek közreműködésével segíti elő a börtönmissziós tevékenység megvalósulását;
- i) naprakész tájékoztatást ad a pénz- és csomagküldés mindenkorai feltételeiről és a küldhető/tiltott tárgyokról,
- j) biztosítja, hogy a Mécses munkatársainak személyes adatai a fogvatartottak számára ne legyenek elérhetők.

IV. Felek közös feladatai

- 25. Felek a közös feladatok megvalósítása érdekében kapcsolattartót jelölnek ki.
- 26. A másik fél kapcsolattartója részére megküldött minden értesítést és tájékoztatást mindaddig hatályosnak és érvényesnek kell tekinteni, ameddig az adott fél írásban be nem jelenti a másik félnek a kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásokat.
- 27. Jelen Megállapodás végrehajtása érdekében a Felek elsődlegesen az alábbi kapcsolattartóik útján egyeztetnek:

29.1. Intézet részéről:

Név, beosztás: Mészáros Ferenc bv.ra
E-mail cím: meszaros.ferenc@bv.gov.hu
Telefonszám: 06/30-466-0897

29.2. Mécses részéről:

Név, beosztás: Dr. Tarján Gabriella, elnök
E-mail cím: mecsesbp@gmail.com
Telefonszám: 0630/1755-067

- 28. Felek vállalják, hogy amennyiben a kapcsolattartók személyében változás áll be, a változás tényéről és az érintett adatokról haladéktalanul írásban tájékoztatják egymást. A kapcsolattartók személyében bekövetkezett változás nem vonja maga után a Megállapodás módosítását.
- 29. A kapcsolattartók a szükséges gyakorisággal kezdeményezik és megosztják az együttműködés tapasztalatait és a jövőre vonatkozó javaslataikat.

30. Felek a tevékenységben érintett munkatársak felkészítéséhez, ismereteik bővítéséhez szükség szerint operatív megbeszéléseket, továbbképzéseket szerveznek.

V. Vegyes és záró rendelkezések

31. A Felek megállapodnak abban, hogy a megállapodásban foglaltakat évente felülvizsgálják és az esetleges módosításra javaslatot tesznek. Jelen megállapodás csak a Felek közös megegyezése alapján, írásban módosítható.
32. A Felek rögzítik, hogy hivatalos minőségben kapcsolattartónak kizárólag az a természetes- és jogi személy minősül, aki a 2013. évi CCXL. törvény 3. §. 9. pont e) és f) alpontja alapján jogosult e tevékenység végzésére. Ezt a tevékenységet a megbízott munkatársain keresztül látja el.
33. Felek rögzítik, hogy nem minősül hivatalos vagy szolgálati ügyben eljáró személynek a szabadult fogvatartott, amíg a büntetett előléthez fűződő hátrányos jogkövetkezmények hatálya alatt áll. Előbbi személy belépésének engedélyezéséről a büntetés-végrehajtási szervek területére történő be- és kilépés, valamint a büntetés-végrehajtási szervek területén tartózkodás részletes szabályairól szóló 3/2024. (I. 30.) BM rendelet 3.§ (1) bekezdés d) pontja szerint az Intézet parancsnoka jogosult dönteni.
34. Felek rögzítik, hogy amennyiben a megállapodásban meghatározottak teljesítése során bármelyik fél személyes adatokba nyer betekintést, vagy azok birtokába jut, köteles a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete („GDPR”) előírásainak, az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben, valamint a lelkiismereti és vallásszabadság jogáról, valamint az egyházak, vallásfelekezetek és vallási közösségek jogállásáról szóló 2011. évi CCVI. törvényben foglaltaknak megfelelően eljárni az adatkezelés, adatfeldolgozás során.
35. A Mécses azon munkatársa, aki a Megállapodásban, a jogszabályban meghatározottakat, valamint az Intézetbe való be- és kilépés, tartózkodás szabályait, valamint az Intézet biztonságára és rendjére, a fogvatartottakkal való kapcsolattartásra vonatkozó rendelkezéseit megsérti, az Intézet területéről kitiltható, és vele szemben az Intézet a büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. törvény szerint eljárva a jelen megállapodást nem alkalmazza.
36. Felek megállapodnak, hogy jogvita esetén elsősorban peren kívüli egyezségekre törekcsenek.
37. Felek rögzítik, hogy a megállapodás megsértése a megállapodás felmondásával járhat.
38. Jelen Megállapodás a Felek által történő kölcsönös aláírás napján lép hatályba, amennyiben a megállapodást a Felek nem egyidejűleg írják alá, úgy az utóbb aláíró fél aláírásának napján lép hatályba.
39. Felek bármelyike 30 napos rendes felmondási határidővel, indoklás nélkül felmondhatja a Megállapodást.

Felek a Megállapodást – amely 8 számozott oldalból és 39 pontból áll, továbbá 4 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készül, amelyből 2 az Intézetet illeti meg 2 pedig a Mécses – elolvasás és kölcsönös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

Sátoraljaújhely, 2025. 08. 12.

.....
Együd József bv. alezredes
parancsnok
Sátoraljaújhelyi Fegyház és Börtön
Intézet

Szeged, 2025. 07. 24.

.....
Dr. Tarján Gabriella
elnök
Szeretetszolgálat Magyar
Börtönpasztorációs Társaság
Mécses



Sátoraljaújhely, 2025. 08. 11.

.....
dr. Százvai Andrea bv. főhadnagy
jogtanácsos
jogi szempontból ellenőrizve

0. – Kiinduló szintű
hivatalos kapcsolattartásBe. 3§ (2d). alapján
Rendelkezés jogkör gyakorlásának engedélye alapján

Felvezette:

NYILATKOZAT

Alulírott tudomásul veszem, hogy a Bv. Intézetben fogvatartott: * Minta Jakab *
kapcsolattartójaként, az alább megjelölt személyes adataimat, nevezett fogvatartásának ideje alatt a Büntetés-végrehajtási Intézet kezeli.

Kapcsolattartói adatok:

*Teljes név: Mécses Szeretetszolgálat
 *Születi hely, idő: A Mécses a képviseletére jogosult vezető képviseli
 *Bejelentett lakcím vagy tartózkodási hely: 2600 - Vác Hattyú utca 1.
 I. Amennyiben lakcímet nem hozza a fogvatartott tudomásra: utcanév, község neve lakcím
 Iroda, székhely vagy levelezési cím: 1325 - Budapest Pf. 391
 Telefonszám vezetékes: Mobil: 06 30 175 5067 (központi szám)
 #E-mail cím: #Regisztrált e-mail/telefonszám:

*Skype név: #Regisztrált e-mail/telefonszám:
 *Kapcsolattartói minősége (pl.: felhívó, unokatestvér, keresztözöl, keresztgyermek, életárs, nevelt gyerek, barát, stb. ->): Levelezőszolgálat koordinátora

Kijelentem, hogy adataim kezelésével kapcsolatos tényről, így különösen az adatkezelés céljáról és jogalapjáról, az adatkezelésre és az adatfeldolgozásra jogosult személyről, az adatkezelés időtartamáról, illetve arról, kik ismerhetik meg az adatokat, tájékoztattam a kapcsolattartót.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam megadott adatok a valóságnak megfelelnek!

* Vác 2024 év hó nap

*Kapcsolattartó / Törvényes képviselő aláírása

Tisztelt reintegrációs tiszt! Kérem a visszaérkezett kapcsolattartói nyilatkozatot beleegyezéssel regisztrálni.

..... év hó nap
 Fogvatartott aláírása / Nyilvántartási szám

T Á J É K O Z T A T Ó

A büntetés-végrehajtási szervezet adatkezelési rendszerében történő személyes adatok kezeléséről

- Az adatkezelés célja:** A büntetés-végrehajtás rendjének és biztonságának megőrzése és a kapcsolattartó személyazonosságának megállapítása.
- A kezelt adatok köre:** Családi és utónév, születési hely, idő, anyja neve, lakcím vagy levelezési cím, telefonszám, kapcsolattartás minősége, születési hely és idő, e-mail cím, Skype név.
- Adatkezelés jogalapja:** - Az információs örendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény II. fejezet, az 5. § (1) bekezdés a) pont, valamint a 3. § 2. pontja
 - A büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. tv. 28/A. §.
- Adatkezelésre és feldolgozásra jogosult személyek:** A fogva tartást fogantató bv. intézet parancsnoka által kijelölt személyek.
- Adatkezelés időtartama:** A fogvatartott fogva tartásának kezdetétől a szabadulásiig terjedő időszak.
- Az adatokat a következő személyek ismerhetik meg:**
 - a fogva tartó bv. intézet parancsnoka és helyettese.
 - a büntetések, az intézkedések, egyes kényszerintézkedések és a szabálysértési elzárás végrehajtására kiadott hatályos jogszabályban meghatározott kapcsolattartási lehetőségek előkészítését, lebonyolítását, ellenőrzését végző személyek.

Felhívom a figyelmét, hogy a visszaküldött, kapcsolattartáshoz szükséges adatokat (név, cím, telefonszám) a fogvatartott megismeri és felhasználja. A *gal jelölt mezők kitöltése kötelező! Amennyiben a fogvatartottal elektronikus úton is kíván kapcsolatot tartani, úgy a #tel jelölt mezőket is szükséges kitölteni!

Tájékoztatom, hogy az adatkezelés időtartama alatt bármikor kérheti nyilvántartott adatainak törlését, javítását. A jogosulatlan adatkezeléssel kapcsolatban panasszal, beadvánnyal fordulhat a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz. Amennyiben személyes adataiban változás történik, vagy nagykorúvá válik, úgy a bv. intézet felé írásban köteles jelezni. Felhívom a figyelmét, hogy a fent megnevezett fogvatartott csak az Ön által aláírt nyilatkozat bv. Intézethez történő visszaérkezését követően élhet az engedélyezett kapcsolattartási formákkal (levelezés, telefonálás, látogató fogadása, csomag, illetve pénz küldése). Tizenhat éven aluli kapcsolattartó esetén a törvényes képviselő írásos hozzájáruló nyilatkozatára van szükség. Az Ön aláírt nyilatkozata hiányában az adatait az intézet nem tarthatja nyilván.

Csomagküldeményeket is kizárólag a regisztrációt követően küldhetnek!
A MÉG NEM REGISZTRÁLT SZEMÉLYTŐL ÉRKEZŐ KÜLDEMÉNYEK NEM KERÜLNEK ÁTADÁSRA !!!

2. melléklet

1. - Kezdő szintű
anonim levelezés

Bv. Bjt. (2011. évi)

Felvezetve:

Rendelkezési jogkör gyakorlóinak engedélye alapján

NYILATKOZAT

Alulírott tudomásul veszem, hogy a Bv. Intézetben fogvatartott: Minta Jakab
kapcsolattartójaként, az alább megjelölt személyes adataimat, nevezett fogvatartásának ideje alatt a Büntetés-végrehajtási Intézet kezeli.

Kapcsolattartói adatok:

*Teljes név: Mécses Szeretetszolgálat Jelige: Példa 1234

*Születi hely, idő: A levelező személyes adatait a Mécses tartja nyilván

*Bejelentett lakcím vagy tartózkodási hely: 2600 - Vác Hattyú utca 1.

I. Amennyiben lakcímet nem hozza a fogvatartott tudomásra I. irányítószám - város - utca/címkerület neve - házszám

Iroda, székhely vagy levelezési cím: 1325 - Budapest Pf. 391

Telefonszám vezetékes: Mobil:

#E-mail cím:

#Skype név: #Regisztrált e-mail/telefonszám:

*Kapcsolattartói minősége (pl.: férj/élettárs, unokatestvér, keresztnevelő, keresztgyermek, élettárs, nevelt gyermek, barát, stb. ->): Levelezőtárs

Kijelentem, hogy adataim kezelésével kapcsolatos tényről, így különösen az adatkezelés céljáról és jogalapjáról, az adatkezelésre és az adatfeldolgozásra jogosult személyről, az adatkezelés időtartamáról, illetve arról, kik ismerhetik meg az adatokat, tájékoztatást kaptam.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam megadott adatok a valóságnak megfelelnek.

* Vác, 2024. év hó nap

T. Gy. Galvölcsi
*Kapcsolattartó / Törvényes képviselő aláírása

Tisztelt reintegrációs tiszt! Kérem a visszaérkezett kapcsolattartói nyilatkozatot beleegyezéssel
regisztrálni.

..... év hó nap
Fogvatartott aláírása / Nyilvántartási szám

TÁJÉKOZTATÓ

A büntetés-végrehajtási szervezet adatkezelési rendszerében történő személyes adatok kezeléséről

- Az adatkezelés célja:** A büntetés-végrehajtás rendjének és biztonságának megőrzése és a kapcsolattartó személyazonosságának megállapítása.
- A kezelt adatok köre:** Családi és utónév, születési hely, idő, anyja neve, lakcím vagy levelezési cím, telefonszám, kapcsolattartás minősége, születési hely és idő, e-mail cím, Skype név.
- Adatkezelés jogalapja:** - Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény II. fejezet, az 5. § (1) bekezdés a) pont, valamint a 3. § 2. pontja
- A büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. tv. 28/A. §.
- Adatkezelésre és feldolgozásra jogosult személyek:** A fogva tartást foganatosító bv. intézet parancsnoka által kijelölt személyek.
- Adatkezelés időtartama:** A fogvatartott fogva tartásának kezdetétől a szabadulásig terjedő időszak.
- Az adatokat a következő személyek ismerhetik meg:**
- a fogva tartó bv. intézet parancsnoka és helyettese,
- a büntetések, az intézkedések, egyes kényszerintézkedések és a szabálysértési elzárás végrehajtására kiadott hatályos jogszabályban meghatározott kapcsolattartási lehetőségek előkészítését, lebonyolítását, ellenőrzését végző személyek.

Felhívom a figyelmét, hogy a visszaküldött, kapcsolattartáshoz szükséges adatokat (név, cím, telefonszám) a fogvatartott megismeri és felhasználja. A *-gal jelölt mezők kitöltése kötelező! Amennyiben a fogvatartottal elektronikus úton is kíván kapcsolatot tartani, úgy a *-tel jelölt mezőket is szükséges kitölteni!

Tájékoztatni, hogy az adatkezelés időtartama alatt bármikor kérheti nyilvántartott adatainak törlését, javítását.
A jogosulatlan adatkezeléssel kapcsolatban panasszal, beadvánnyal fordulhat a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz. Amennyiben személyes adataiban változás történik, vagy nagykorúvá válik, úgy a bv. intézet felé írásban köteles jelezni.
Felhívom a figyelmét, hogy a fent megnevezett fogvatartott csak az Ön által aláírt nyilatkozat bv. intézethez történő visszaérkezését követően élhet az engedélyezett kapcsolattartási formákkal (levelezés, telefonálás, látogató fogadása, csomag, illetve pénz küldése). Tizenhat éven aluli kapcsolattartó esetén a törvényes képviselő írásos hozzájáruló nyilatkozatára van szükség. Az Ön aláírt nyilatkozata hiányában az adatait az intézet nem tarthatja nyilván.

Csomagküldeményeket is kizárólag a regisztrációt követően küldhetnek!
A MÉG NEM REGISZTRÁLT SZEMÉLYTŐL ÉRKEZŐ KÜLDMÉNYEK NEM KERÜLNEK ÁTADÁSRA !!!

**2. – Haladó, teljes szintű
anonim kapcsolattartás**

Be. Bjt. (2)d) alapján
Rendelkezési jogról gyakorlóinak engedélyje alapján

Felvezetve:

NYILATKOZAT

Alulírott tudomásul veszem, hogy a Bv. Intézetben **fogvatartott**: * *Minta Jakab*
kapcsolattartóként, az alább megjelölt személyes adataimat, nevezett fogvatartásának ideje alatt a Büntetés-végrehajtási Intézet kezeli.

Kapcsolattartói adatok:

*Teljes név: *Mécses Szeretetszolgálat* Jellege: *Példa 1234*
*Születi hely, idő: *A levelező személyes adatai a BV intézetnek leadva (nem kiadható!)*
*Bejelentett lakcím vagy tartózkodási hely: *2600 - Vác* *Hattyú utca 1.*
I. Amennyiben lakcímet nem hozza a fogvatartott tudomására: irányítószám - város utca/cím - község neve házszám
Iroda, székhely vagy levelezési cím: *1325 - Budapest* *Pf. 391*
Telefonszám vezetékes: Mobil: *06 30 123 456 (személyes anonim)*
#E-mail cím: *pelda.mecses@gmail.com*
#Skype név: *Példa.Mécses*, hivat.: *cid.abcd123456789*, #Regisztrált e-mail/telefonszám: *pelda.mecses@gmail.com*
*Kapcsolattartói minősége (pl.: felhívó, unokatestvér, keresztszülő, keresztgyermek, élettárs, nevelt gyerek, barát, stb. →): *Levelezőtárs*

Kijelentem, hogy adataim kezelésével kapcsolatos tényről, így különösen az adatkezelés céljáról és jogalapjáról, az adatkezelésre és az adatfeldolgozásra jogosult személyről, az adatkezelés időtartamáról, illetve arról, kik ismerhetik meg az adatokat, tájékoztartást kapok.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam megadott adatok a valóságnak megfelelőek.

* *Vác* 2024. év hó nap

*Kapcsolattartó / Törvényes képviselő aláírása

**Tisztelt reintegrációs tiszt! Kérem a visszaérkezett kapcsolattartói nyilatkozatot beleegyezéssel
regisztrálni.**

..... év hó nap
Fogvatartott aláírása / Nyilvántartási szám

T Á J É K O Z T A T Ó

A büntetés-végrehajtási szervezet adatkezelési rendszerében történő személyes adatok kezeléséről

- Az adatkezelés célja:** A büntetés-végrehajtás rendjének és biztonságának megőrzése és a kapcsolattartó személyazonosságának megállapítása.
- A kezelt adatok köre:** Családi és utónév, születési hely, idő, anyja neve, lakcím vagy levelezési cím, telefonszám, kapcsolattartás minősége, születési hely és idő, e-mail cím, Skype név.
- Adatkezelés jogalapja:** - Az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény II. fejezet, az 5. § (1) bekezdés a) pont, valamint a 3. § 2. pontja
- A büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. tv. 28/A. §.
- Adatkezelésre és feldolgozásra jogosult személyek:** A fogva tartást foganatosító bv. intézet parancsnoka által kijelölt személyek.
- Adatkezelés időtartama:** A fogvatartott fogva tartásának kezdetétől a szabadulásiig terjedő időszak.
- Az adatokat a következő személyek ismerhetik meg:**
- a fogva tartó bv. intézet parancsnoka és helyettese,
- a büntetések, az intézkedések, egyes kényszerintézkedések és a szabálysértési elzárás végrehajtására kiadott hatályos jogszabályban meghatározott kapcsolattartási lehetőségek előkészítését, lebonyolítását, ellenőrzését végző személyek.

Felhívom a figyelmét, hogy a visszaadott, kapcsolattartáshoz szükséges adatokat (név, cím, telefonszám) a fogvatartott megismeri és felhasználja. A *-gal jelölt mezők kitöltése kötelező! Amennyiben a fogvatartottal elektronikus úton is kíván kapcsolatot tartani, úgy a #-tel jelölt mezőket is szükséges kitölteni!

Tájékoztatom, hogy az adatkezelés időtartama alatt bármikor kérheti nyilvántartott adatainak törlését, javítását.

A jogosulatlan adatkezeléssel kapcsolatban panasszal, beadvánnyal fordulhat a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz. Amennyiben személyes adataiban változás történik, vagy nagykorúvá válik, úgy a bv. intézet felé írásban köteles jelezni. Felhívom a figyelmét, hogy a fent megnevezett fogvatartott csak az Ön által aláírt nyilatkozat bv. intézethez történő visszaérkezését követően élhet az engedélyezett kapcsolattartási formákkal (levelezés, telefonálás, látogató fogadása, csomag, illetve pénz küldése). Tizenhat éven aluli kapcsolattartó esetén a törvényes képviselő írásos hozzájáruló nyilatkozatára van szükség. Az Ön aláírt nyilatkozata hiányában az adatait az intézet nem tarthatja nyilván.

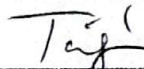
**Csomagküldeményeket is kizárólag a regisztrációt követően küldhetnek!
A MÉG NEM REGISZTRÁLT SZEMÉLYTŐL ÉRKEZŐ KÜLDEMÉNYEK NEM KERÜLNEK ÁTADÁSRA !!!**

Fényképes skype igazolvány

MÉCSSES SZERETETSZOLGÁLAT MAGYAR BÖRTÖNPASZTORÁCIÓS TÁRSASÁG	
ZSUZSANNA	Jelige:
FOTO	ABCDEF 1234
	Szig. szám: 01234567AZ
	Sorszám: 0010
	Érvényessége:

Jelen igazolvány birtokosa a Mécsses Szeretetszolgálat Levelező Szolgálatának önkéntes missziós munkatársa, aki a Társaság börtönpasztorációs céljait képviselve jogosult a megadott jeligével azonosított fogvatartottal való kapcsolattartásra. Személyes adatait az Intézettel létrejött megállapodásban foglalt adatvédelem biztosításával a Mécsses tartja nyilván és azokat az Intézetnek a kapcsolattartás alkalmával átadta. Skype beszélő során az önkéntes missziós munkatársat jelen igazolvány azonosítja.

Kiállítva:
2024. augusztus 30.


Mécsses Szeretetszolgálat
elnöke



Együttműködési kérelem Mécses szeretets.

Figyelem

Ezen konténer 2 db
fájlt tartalmaz. A
dokumentumokat a
fájlnevek melletti
gombostű ikonra
duplán kattintva,
illetve az Adobe
Reader Csatolmányok
ablakából megnyitva
tekintheti meg.

Csatolmányok

Mécses Szeretetszolgálat EMÜ
tervezet.docx

Átirat Mécses Szeretszolgálat.docx



V. AGGLOMERÁCIÓ
SÁTORALJAÚJHELYI FEGYHÁZ ÉS BÖRTÖN

1. melléklet a 57/2025. IP intézkedéshez
42/2020. (VII.31.) BVOP utasítás 1. melléklet

TÁJÉKOZTATÓ
a büntetés-végrehajtási szerv területére belépő személyek részére a be- és kilépés, valamint a
benntartózkodás szabályairól

Tisztelt Hölygyem, Uram!

1. Ön büntetés-végrehajtási szerv (a továbbiakban: bv. szerv) területére kíván belépni, ezért megkérem, hogy figyelmesen olvassa el az alábbi tájékoztatót, ismerje meg a bv. szerv rendjét! Az intézet területére kulturált polgári öltözetben lehet belépni.
2. A bv. szerv területére történő be- és kiléptetésre, az ott-tartózkodásra vonatkozó szabályokat a büntetés-végrehajtási szervezetről szóló 1995. évi CVII. törvény 14. §-a és 17. § (2) bekezdése, továbbá a büntetés-végrehajtási szervek területére történő be- és kilépés, valamint a büntetés-végrehajtási szervek területén tartózkodás részletes szabályairól szóló 3/2024. (I. 30.) BM rendelet határozza meg. A fogvatartottak látogatóinak fogadásával kapcsolatos további biztonsági szempontú rendelkezéseket tartalmaz a büntetések, az intézkedések, egyes kényszerintézkedések és a szabálysértési elzárás végrehajtásáról szóló 2013. évi CCXL. törvény.
3. Annak érdekében, hogy a beléptetése és későbbi benntartózkodása idején ne kerüljön kellemetlen helyzetbe, a tájékoztatásból eredően ne kerüljön sor Önnek szemben intézkedés megtételére, működjön együtt a személyi állománnyal, kövesse, tartsa be a biztonsági előírásokra vonatkozó iránymutatásait.
4. Ön a bv. szerv területére történő belépése előtt a személyazonosságának és a belépés indokának a megállapítása céljából köteles magát igazolni, melyhez
 - a) érvényes személyazonosító igazolvány,
 - b) érvényes vezetői engedély vagy
 - c) érvényes útleve
 - d) digitális állampolgár azonosítófogadható el, továbbá a belépési jogosultság igazolására alkalmas dokumentum (pl. látogatási engedély) vagy igazolvány (pl. szolgálati igazolvány) bemutatása kérhető.
5. Amennyiben Ön szívritmus mesterséges fenntartására szolgáló készüléket visel, és azt hivatalos irattal igazolni tudja, arról a beléptetést végző személyt a személyazonosságának megállapításakor szíveskedjen tájékoztatni. Ugyancsak tájékoztassa a személyi állományt, ha Önnek – orvos által igazoltan – egészségi állapota miatt életmentő gyógyszer tartására van szüksége. Ebben az esetben a szükséges mennyiségű gyógyszert magánál tarthatja, azonban a belépéskor nyilatkoznia kell a gyógyszer felhasználási formájáról, és annak ellenőrzését lehetővé kell tennie a személyi állomány részére.
6. A bv. szerv a belépés jogcímére utaló jelzést (kitűzőkártyát) biztosít, Ön azt benntartózkodása ideje alatt jól látható módon, a felsőruházaton köteles viselni.
7. A bv. szerv területére TILOS bevinni az alábbi tárgyakat vagy eszközöket:
 - a) lőfegyver, lőszer, robbanószer, robbanóanyag,
 - b) biztonságra veszélyes gyúlékony anyag, lűg, sav, maró hatású anyag,
 - c) sugárzó anyag,
 - d) gáz- és riasztó fegyver, hidegfegyver (például fű, nyílpuska stb.),
 - e) szűró- vagy vágóeszköz, hegyes végű vagy éles szélű tárgy,
 - f) alkohol, kábító-, bódító- és pszichoaktív szer.

8. Kizárólag ENGEDÉLYEL vihetők be a bv. szerv területére az alábbi készülékek:
- a) adó-vevő készülék, telefon,
 - b) fényképezőgép, illetve hang, kép vagy hang és kép rögzítésére alkalmas más készülék,
 - c) tolmácsgép,
 - d) infokommunikációs eszköz (például laptop, notebook, tablet, egyéb külső és beépíthető adattároló, adathordozó stb.).
9. Amennyiben a beléptetés során ittas vagy bódult állapotra utaló jelet tapasztal a személyi állomány tagja, az alkoholos befolyásoltság ellenőrzésére alkalmas eszközt (alkoholtesztet) alkalmaz. A bv. szerv területére ittas vagy bódult állapotban lévő személy nem léphet be.
10. A 7-8. pontban felsorolt eszközöket önként vagy a beléptetést végrehajtó személyi állomány tagjának felszólítására köteles a megőrzésre kijelölt helyen leadni, vagy saját kezűleg elzárni. Amennyiben Ön felszólítást követően nem gondoskodik az eszközök elhelyezéséről, leadásáról, és a beléptetése során végrehajtott ellenőrzése alkalmával a személyi állomány a be nem vihető eszközöket Önnél előtalálja, akkor a bv. szerv területére nem léphet be.
11. Beléptetése során az Ön ruházatát, csomagját szemrevételezéssel és technikai eszközzel ellenőrizni kell, melyhez szükség szerint szolgálati kutya is igénybe vehető. Indokolt esetben a személyi állomány Önnel azonos nemű tagja a ruházatát külön átvizsgáló helyiségben közvetlenül is átvizsgálhatja. A ruházat közvetlen átvizsgálása során Ön a fejfedője, ruházata (nadrág/szoknya, ing/blúz kivételével), valamint a lábbelije levételére kötelezhető. Gyermekkorú látogató esetében, amennyiben a beléptetés során a technikai eszköz jelzést generál (ruházatban, pelenkában), abban az esetben a vele érkező hozzátartozó vagy törvényes képviselő figyelme ismételt felhívásra kerül a be nem vihető tárgyak körére, valamint arra, hogy a technikai eszköz jelzéséig vagy a körülmény tisztázásáig a beléptetés nem hajtható végre.
12. Felhívom figyelmét, hogy a bv. szerv területén kísérettel mozoghat. Amennyiben a személyazonosságának igazolásában, a ruházata és csomagja átvizsgálásában nem működik közre, a fenti intézkedések során nem működik együtt a személyi állomány tagjaival, figyelemfelhívásaiknak nem tesz eleget, és olyan magatartást tanúsít, amellyel a fogvatartás rendjét és biztonságát megsérti, a beléptetést megtagadjuk, a bv. szerv területének elhagyására szólítjuk fel. Ellenállása esetén – eltávolítása céljából – Önnel szemben akár a meghatározott kényszerítő eszközök is alkalmazhatóak a személyi állomány részéről, továbbá rendőri intézkedés is kezdeményezhető.
13. Amennyiben a beléptetést követően tanúsít olyan magatartást, amellyel a fogvatartás rendjét és biztonságát megsérti – különösen tiltott tárgy bejuttatása, átadás-átvétele, továbbítása esetén -, Önnel szemben a 12. pontban leírtak szerint járunk el.
14. Látogatóként a látogatóhelyiségbe készpénzt vagy azt helyettesítő eszközt nem vihet magával. Látogatása félbeszakítható, ha Ön a látogatás rendjét megsérti, és azt figyelmeztetés ellenére sem hagyja abba. A látogatását – a szükséges intézkedések megtétele mellett – megszakítjuk, ha az Ön magatartása a bv. intézet rendjét, a fogvatartás biztonságát közvetlenül sérti vagy veszélyezteti. Tájékoztatom továbbá, hogy a későbbi látogatásból ki kell zárni azt, akinek a magatartása a bv. intézet, valamint a fogvatartás biztonságára veszélyt jelent.
15. Tájékoztatom, hogy a bv. szerv külső falain, kapujánál és területén adatrögzítést végző kamerarendszer működik, továbbá a bv. szerv jogszabályban meghatározott feladatai ellátása során személyes adatokat érintő adatkezelést végez. A bv. szerv valamennyi adatkezeléséről részletesen tájékozódhat a bv. szerv honlapjának közérdekű adatok menüpontja alatt.
16. Ha a beléptetése során alkalmazott intézkedéseink valamelyikét sérelmesnek tartja, joga van az intézkedéssel kapcsolatban panaszt tenni a bv. szerv vezetőjénél, a büntetés-végrehajtás országos parancsnokánál, a belügyminiszternél, a legfőbb ügyésznél vagy az alapvető jogok biztosánál.
17. Felhívom a figyelmét, hogy amennyiben ügyvédként az ügyvédi meghatalmazás aláírása érdekében keresi fel a bv. szervet, abban az esetben a belépés engedélyezését követően a fogvatartott szándéknyilatkozatának függvényében kerülhet sor a személyes kapcsolattartásra. A felek részéről aláírt meghatalmazás – bv. szerv részére történő – benyújtásáig a fogvatartottal kizárólag felügyelet mellett tarthat kapcsolatot!

a büntetés-végrehajtási szerv vezetője